



Državni izpitni center



M 0 8 1 2 9 1 1 4

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

RUŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Torek, 27. maj 2008

SPLOŠNA MATURA

Izpitna pola 1**OSNOVNA RAVEN****A) BRALNO RAZUMEVANJE****Задание 1. (10 točk)**

1.	Нет
2.	Нет
3.	Нет
4.	Да
5.	Да
6.	Нет
7.	Нет
8.	Нет
9.	Нет
10.	Да

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA**Задание 1. (6 točk)**

1.	2.	3.	4.	5.	6.
Б	В	В	Б	А	Б

Задание 2. (5 točk)

1.	гостинице
2.	квартиру/дачу
3.	общежитие
4.	администратору
5.	дачу

Задание 3. (5 točk)

1.	пойду – поеду/заеду	(2 točki)
2.	вышел – прошёл – перешёл/пошёл	(3 točke)

Задание 4. (5 točk)

1.	2.	3.	4.	5.
Б	В	А	Д	Г

Задание 5. (5 točk)

1.	мясной
2.	молочный
3.	винный
4.	овощной
5.	рыбный

Задание 6. (5 točk)

1.	учусь
2.	научил
3.	занимается/занималась/занимался
4.	выучил/учил
5.	преподаёт

Задание 7. (9 točk)

женским	группы	приглашаем
дорогие	праздником	студенческом
нашей	радости	удовольствием

VIŠJA RAVEN**A) BRALNO RAZUMEVANJE****Задание 1. (10 točk)**

1.	Да
2.	Да
3.	Нет
4.	Нет
5.	Да
6.	Нет
7.	Да
8.	Нет
9.	Да
10.	Нет

Задание 2. (5 točk)

1.	Нет
2.	Да
3.	Нет
4.	Нет
5.	Да

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA**Задание 1. (4 točke)**

1.	гостинице
2.	квартиру/дачу
3.	общежитие
4.	дачу

Задание 2. (5 točk)

1.	пойду – поеду/заеду	(2 točki)
2.	вышел – прошёл – перешёл/пошёл	(3 točke)

Задание 3. (5 točk)

1.	мясной
2.	молочный
3.	винный
4.	овощной
5.	рыбный

Задание 4. (5 točk)

1.	учусь
2.	научил
3.	занимается/занималась/занимался
4.	выучил/учил
5.	преподаёт

Задание 5. (8 točk)

1.	Свари(те)!
2.	Нарежь(те)!
3.	Поджарь(те)!
4.	Туши(те)!
5.	Положи(те)!
6.	Добавь(те)!
7.	Доведи(те)!
8.	Разлей(те)!

Задание 6. (10 točk)

любимых праздников
новогоднего
очках
шляпе
детей
длинную
весёлого
сделанного/сделанная
поставленных

Задание 7. (3 točke)

1.	кому
2.	с кем
3.	от кого

Izpitna pola 2**OSNOVNA IN VIŠJA RAVEN****SLUŠNO RAZUMEVANJE****Transkripcija****Del A****Как сохранить хорошее здоровье**

В российской печати постоянно появляются сообщения о сокращении продолжительности жизни, особенно мужчин. Основная причина этого алкоголизм, курение, плохое питание, недостаток движения. Естественно, это многих беспокоит, поэтому люди всё больше начинают обращать внимание на своё здоровье.

Конечно, все хотят жить дольше. Но жить дольше – не значит жить лучше. Главное сохранить хорошее здоровье на долгие годы, но как это сделать? Вот, что советуют специалисты.

Каждый день надо есть хотя бы немного сырых овощей и фруктов, которые дают организму необходимые витамины и минералы. Конечно, нужны и варёные овощи. Полезнее всего овощи ярко-зелёного или ярко-оранжевого цвета.

Жиры также необходимы организму, особенно в пожилом возрасте. Весь вопрос в том, какие жиры. Очень полезно растительное масло, а вот сливочного масла, сыра и мяса надо есть поменьше.

Воздух нужен человеку гораздо больше воды и пищи. Проводите больше времени на открытом воздухе.

Все наши эмоции остаются не только «в голове». Они управляют физиологическими реакциями организма. Когда мы нервничаем, иммунная система (система естественной защиты организма) не вырабатывает особые клетки, которые защищают нас от инфекционных болезней и даже от рака. И наоборот, когда мы радуемся жизни, наша иммунная система и наше здоровье становятся крепче.

Без стрессов жить, конечно, невозможно, но надо находить время для пауз, во время которых вы можете расслабиться, доставить себе удовольствие: разговор с другом или подругой, что-то вкусное, хороший фильм, цветы ... Такие маленькие радости не просто приятны, они еще помогают нашему мозгу вырабатывать серотонин, называемый также гормоном счастья и хорошего настроения.

И еще, старайтесь больше смеяться. При смехе у человека работают не только мышцы лица. Смеясь, мы дышим глубже и получаем больше кислорода.

Rešitve: (5 točk)

1.	2.	3.	4.	5.
B	A	B	B	B

Transkripcija

Del B

Утро московской туристки

- Эй, Катя, ты, что ещё спишь?
- Нет, я уже проснулась...
- Может уже встанешь, а?
- Да–да, Вера, я сейчас приду к тебе на кухню...
- Что, Катя, замучила я тебя вчера?
- Да–а, четырёхчасовая экскурсия по Москве в сорокаградусную жару ..., это круто...
- Ну, не преувеличивай, вчера было всего 35 градусов... И вообще, пора бы уже привыкнуть к московскому темпу жизни. К тому же тебе до отъезда осталось всего несколько дней. На какое число у тебя билет?
- На пятнадцатое.
- Вот видишь, а ещё столько всего надо посмотреть!
- Да, я готова, сейчас только чего-нибудь перекушу...
- Ну, давай перекусывай скорее и пойдём.
- А ты не будешь есть?
- Нет, я уже позавтракала.
- Когда же ты успела, ты что, спать не ложила?
- Смеёшься, сейчас же уже половина восьмого...
- Господи, какая рань, а я уже на ногах! Вполне бы могли ещё поспать часов до девяти, куда торопиться?
- Конечно, и дожждаться опять жары...
- Ты же сказала, что сегодня обещали похолодание?
- Да, до тридцати градусов.
- А–а, всего... понятно. Ну, и какие планы на сегодня?
- Сегодня будем знакомиться с монументальным искусством столицы.
- С чем–с чем?
- Памятники пойдём смотреть.
- Так бы и сказала...
- Сначала сходим, посмотрим памятник Петру Первому на Берсеневской набережной. Я его сама еще ни разу не видела вблизи, только издали, с Крымского моста.
- Это та огромная фигура, что прямо в Москве-реке стоит? Его, что недавно, разве, сделали?
- Да. Пару лет назад. Работа скульптора Церетели. Потом пойдём в Новую Третьяковку.
- Не поняла, куда пойдём?
- В филиал Третьяковской галереи, картины смотреть, неужели не слышала о такой?
- Слышала–слышала. А потом?
- А потом можно будет погулять в Парке Горького, это напротив. Покататься на аттракционах.
- А нельзя, сразу на аттракционы?
- Нет, нельзя... Будем твой культурный уровень повышать!
- Ну, что ж, пошли... Да–а, тяжела участь туриста в Москве!
- Ничего, переживёшь....

Rešitve: (5 točk)

1.	2.	3.	4.	5.
Да	Нет	Нет	Нет	Да

Izpitna pola 3

OSNOVNA IN VIŠJA RAVEN

MERILA ZA OCENJEVANJE

A) VODENI SPIS

1. Komunikacijska ustreznost

Št. točk	Merila
5	Vsebina popolnoma ustreza nalogi, kandidat je vključil vse zahtevane informacije, besedišče je bogato.
4	Vsebina pretežno ustreza nalogi, besedišče je primerno, vendar skromnejše, z enim ali dvema leksikalnima spodrseljajema.
3	Sestavek vsebinsko še ustreza nalogi, sporočilo pa je na nekaterih mestih nejasno. Dodane so neustrezne informacije.
2	Sestavek vsebinsko samo delno ustreza nalogi, besedišče je skromno.
1	Besedišče je zelo skromno in večkrat neprimerno izbrano.
0	Sestavek ne ustreza nalogi glede vsebine in izbire besedišča.

2. Oblika

Št. točk	Merila
1	Sestavek je lepo oblikovan, čitljiv, z zahtevanim številom besed.
0	Sestavek je neurejen, nečitljiv, število besed ne dosega zahtevanega.

3. Jezikovna pravilnost

Št. točk	Merila
4	Sestavek je jezikovno pravilen in tekoč, skoraj brez slovničnih in pravopisnih napak. Kandidat pozna tudi zahtevnejše strukture.
3	Sestavek je jezikovno ustrezen, vendar je kandidat uporabil le nezahtevne jezikovne strukture oziroma je naredil nekaj manjših slovničnih in pravopisnih napak.
2	V sestavku je več slovničnih in pravopisnih napak, ki pa ne ovirajo sporočilnega namena.
1	Sestavek vsebuje veliko slovničnih in pravopisnih napak, raba struktur je neustrezna, na nekaterih mestih je sporočilo nerazumljivo.
0	Tudi pri rabi enostavnih struktur kandidat dela slovnične in pravopisne napake, tako da je sestavek skoraj nerazumljiv.

B) DALJŠI PISNI SESTAVEK IN PISNI SESTAVEK NA TEMO IZ KNJIŽEVNOSTI**1. Vsebina**

Št. točk	Merila
5	Vsebina v celoti ustreza nalogi, je bogato razčlenjena ter podprta z jasnimi primeri, kandidat samostojno razmišlja in kaže osebni odnos do teme.
4	Sestavek po vsebini ustreza nalogi, vendar kandidat pomanjkljivo argumentira svoje razmišljanje oziroma ni izviren.
3	Vsebina se ponavlja, primeri pa so stereotipni.
2	Sestavek je po vsebini skromen, vsebuje nekaj neprimernih informacij, primeri so poenostavljeni.
1	Sestavek se oddaljuje od teme, vsebina le delno ustreza nalogi.
0	Sestavek ne ustreza nalogi, vsebina je neprimerna.

2. Besedišče

Št. točk	Merila
5	Besedišče je primerno, pogosto nadpovprečno bogato.
4	Besedišče je primerno.
3	Besedišče je na splošno primerno, vendar večkrat napačno rabljeno.
2	Besedišče je skromno, se ponavlja.
1	Besedišče je skromno, večkrat neprimerno.
0	Besedišče je nezadostno, sporočilo je nejasno.

3. Jezikovna pravilnost

Št. točk	Merila
5	Pravopisnih napak skoraj ni, stavčni vzorci in jezikovne strukture so zahtevni in pravilno rabljeni.
4	Manjše pravopisne napake, tvorba oblik je večinoma pravilna, sestavek vsebuje zahtevne stavčne vzorce, jezikovne strukture pa niso vedno ustrezno rabljene.
3	Pravopisne in oblikoslovne napake, ki pa še ne ovirajo sporočilnega namena, skladenjski vzorci so preprostejši.
2	Sestavek vsebuje več slovničnih in pravopisnih napak, raba struktur je neustrezna, skladenjski vzorci se ponavljajo, sporočilo je na nekaterih mestih težko razumljivo.
1	Tudi pri rabi enostavnih struktur kandidat dela slovnične in pravopisne napake, sestavek pa je še razumljiv. Očitno je dobesedno prevajanje iz slovenščine.
0	Sestavek vsebuje le preproste skladenjske vzorce z veliko pravopisnimi in slovničnimi napakami, sporočilo je nerazumljivo.

4. Zgradba

Št. točk	Merila
5	Sestavek je zelo dobro zasnovan in členjen, z jasnim uvodom in ustreznim zaključkom. Prehodi med odstavki so jasni in logični.
4	Sestavek je primerno zasnovan in členjen, vendar je kandidat manj spreten v razvijanju misli in argumentov.
3	Osnovna zgradba je še razvidna, razvijanje argumentov in izpeljava zaključkov pa sta šibka.
2	Posamezni odstavki so nepovezani.
1	Sestavek je slabo zasnovan, delitve na odstavke ni, naloga ima šibek uvod in je brez primerne zaključka.

PISNI SESTAVEK NA TEMO IZ KNJIŽEVNOSTI

Merila vrednotenja za pisni sestavek iz književnosti so enaka merilom za vrednotenje daljšega pisnega sestavka, le da se pri vrednotenju **vsebine** upoštevajo naslednja merila:

Št. točk	Merila
5	Kandidat zelo dobro pozna literarno temo. Argumenti, pravilno uporabljeni citati in pravilna umestitev odlomka v širši kontekst kažejo na visoko stopnjo razumevanja književnega besedila. Pri interpretaciji je kandidat samostojen, prepričljiv in izviren.
4	Kandidat dobro pozna literarno temo. Argumenti, citati, primeri, uvrstitve v širši kontekst so pogosti in ustrezni. Kandidat razume književno besedilo. Sporočilo je jasno in zanimivo.
3	Kandidat slabše pozna literarno temo. Navaja argumente, primere in citate, vendar niso vedno ustrezni. Interpretacija književnega besedila je omejena na navajanje očitnega. Nekatera mesta so nejasna, misli se ponavljajo, vendar je sporočilo še razumljivo.
2	Kandidat zelo slabo pozna literarno temo. Pri obravnavanju književnega besedila navaja le gola dejstva, argumenti, primeri in citati so pomanjkljivi in neustrezni. Sestavek je skromen in komaj ustreza temi naloge.
1	Kandidat zelo slabo pozna literarno temo. Temo naloge omenja le v nekaj povedih. Sestavek je komaj razumljiv.
0	Kandidat ne pozna literarne teme.